

La discussione sul caso Quinlan

## COME MUOVERSI SUI NUOVI CONFINI TRA VITA E MORTE?

**La scienza della rianimazione ha creato una terza dimensione tra l'una e l'altra, che ripropone il drammatico quesito: se le macchine prolungano l'esistenza o negano il diritto di morire**

L'eco della vicenda americana che vede (ora anche per decisione di un giudice) costretta in un luogo un ospedale del New Jersey una ragazza ormai ridotta a uno stato larvale, chiusa come da sette mesi in un coma profondo, ha contagiato il pubblico italiano e l'ha spinto verso curiosità e interessi per una questione di aperta problematica e costituzionalità, che non costituisce di certo terreno agevole di confronto e di dibattito per la nostra cultura tradizionale. Molte sono state, durante gli sviluppi di questa vicenda, le sollecitazioni di tipo specifico e consumistico, nei meccanismi di una non corretta informazione — che hanno ritrattato o reso confusi i tentativi di analisi, le chiarificazioni, le prese di posizione spesso coraggiose, anche di ordine morale, che pure sono venute.

Un problema di tipo squisitamente scientifico, si pone subito. L'ha riassunto nei suoi termini essenziali, a nostro avviso molto bene, all'indomani della sentenza il *New York Times*, uno dei più autorevoli portavoce dell'opinione pubblica americana, che ha criticato duramente il verdetto del giudice, un editoriale intitolato "L'incidente Quinlan". Ha scritto il quotidiano: «Senza peraltro risolvere questo complesso caso, il giudice Muir ha mandato di riconoscere che la vecchia distinzione fra la vita e la morte è stata rimpiantata da tre studi: piena vita, morte completa e un terzo studio intermedio, vegetativo. In quanto ai resti di ciò che era, erano ancora presenti solo artigialmente essere mantenuti in condizione di svolgere funzioni biologiche fondamentali, senza tuttavia speranza di risveglio dall'oblio del coma».

Perché il giornale americano parla esplicitamente di un terzo stadio? Perché la medicina, in particolare la scienza della rianimazione, ha fatto negli ultimi anni grandi progressi, riuscendo a mantenere in condizioni di vita vegetativa individui totalmente de cerebrati, in forma proibitiva e irreversibile — detto il gesuita — è praticata la richiede, se la famiglia la richiede, il medico può legittimamente accedere al desiderio dei parenti. Questo perché l'obbligo di mantenere in vita una persona comporta l'uso dei mezzi ordinari, non dei mezzi straordinari, cioè di quei mezzi che non soltanto sono rari e costosi, ma anche non danno nessuna speranza di miglioramento e servono per mantenere la persona in vita, che nel caso della morte cerebrale non più viva "umane", quanto a prolungare la morte».

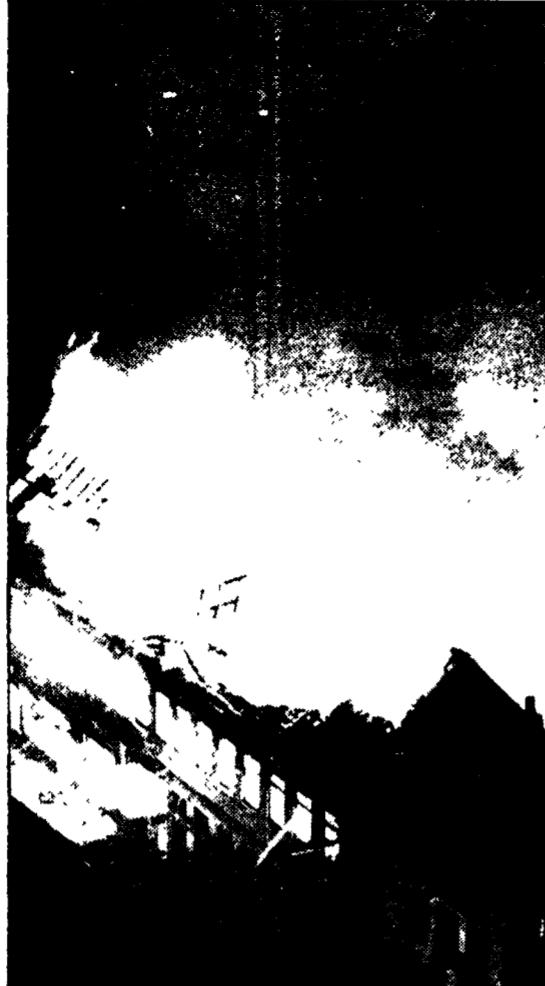
Questa tesi sgombera il campo da illazioni di tipo ultranzista e non si presta in maniera alcuna al ricorso a pratiche riconducibili all'eutanasia: né a quella negativa (che si riferisce alla sospensione di ogni cura a un malato che di conseguenza, morirà probabilmente un po prima di quel che sarebbe avvenuto se la cura fosse continuata), né tanto meno all'eutanasia positiva (che presuppone, per contro, la partecipazione attiva del medico che, «per pietà e a sua richiesta» dell'ammalato, gli somministra, ad esempio, una dose letale di morfina).

D'altra parte, e a dispetto della pubblicità che si è data, al caso Quinlan, pare ormai accertato che negli ospedali americani si venga generalmente ad un accordo tra medici e familiari di pazienti de cerebrati e si giunga ad un tempo limite (e ad un limite alle spese straordinarie), oltre il quale si decide di non procedere. Nello «staccare la spina» — così si esprime l'importante gergo americano — le famose medie che userebbero perdendo sole di contado per intendere conversione manuale al momento delle pratiche di arresto.

Ciò accade, ad esempio, quando il paziente è colpito da paralisi del nucleo respiratorio e non è più in grado di svolgere un'attività polmonare spontanea; il coma è allora profondo ed egli si trova in uno stato di sopravvivenza apparente, prolungato mediante respiratore automatico. Apparentemente, può essere in grado di cominciare l'ambiente circostante con l'esterno e non è in grado di comunicare minimamente con esso. Il de cerebrato, insomma, ha un cervello completamente e definitivamente distrutto. In cui è cessata ogni attività.

Ciò accade, ad esempio, quando il paziente è colpito da paralisi del nucleo respiratorio e non è più in grado di svolgere un'attività polmonare spontanea; il coma è allora profondo ed egli si trova in uno stato di sopravvivenza apparente, prolungato mediante respiratore automatico. Apparentemente, può essere in grado di cominciare l'ambiente circostante con l'esterno e non è in grado di comunicare minimamente con esso. Il de cerebrato, insomma, ha un cervello completamente e definitivamente distrutto. In cui è cessata ogni attività.

Giancarlo Angeloni



**IN FIAMME LA DIMORA DI AMLETO**

Un violento incendio ha devastato nella notte di venerdì il castello di Copenaghen, conosciuto come castello di Amleto perché Shakespeare vi ambientò la sua più celebre tragedia. I danni sono stati a diversi milioni di corone.

**L'indagine in Calabria del Consiglio superiore della magistratura ha provocato significative reazioni**

## Chi ha paura dell'inchiesta sui giudici

**I conti in tasca ai boss mafiosi — Quando i magistrati sono anche grossi agrari — Ingenti interessi da tutelare — Alcuni casi clamorosi di incompatibilità — Perché le cause di lavoro e agrarie finiscono quasi tutte allo stesso modo — Un documento di Magistratura democratica**

**Convegno degli agenti UNIPOL a Montecatini**

## L'assicurazione auto può costare di meno

Oltre a contenere la tariffa occorre cambiare la legge

MONTECATINI, 15

Gli agenti della società di assicurazioni UNIPOL stanno tenendo qui l'ottava assemblea. Hanno svolto elezioni il direttore Carli e l'agente Muggia. L'amministratore delegato Zambelli nel suo intervento ha sintetizzato le scelte della compagnia e le richieste di modifica presentate al ministero dell'Industria. Prima di tutto la decisione di non ripresentare la tariffa fissa per le autovetture. Uno dei modi concreti e necessari per ridurre sprechi e costi esorbitanti in questo campo è quello delle polizze personalizzate, polizze cioè che richiedono una partecipazione degli utenti nella gestione dei sinistri. D'altra parte, anche le polizze personalizzate presentate manifestano difetti e carenze serie, che possono essere correte subito, come la pretesa assurda di penalizzare anche gli assicurati coinvolti in un sinistro di cui non hanno responsabilità altrui.

Per quanto riguarda le tariffe, Zambelli ha ricordato come il forte aumento dei costi ha posti alla compagnia il problema del ritocco anche se in maniera inferiore a quello dell'ANIA. Una delle questioni più importanti è poi il rapporto tra tariffa e riforme della legge. «Noi siamo d'accordo con queste riforme», stengono che i problemi della sicurezza non sono solo di carattere tecnico, ma anche come valore e bene sociale da accrescere e sviluppare. Non discende che qualsiasi riferimento ai concetti e ai criteri che definiscono l'individuo nella vita sociale non possa andare disgiunto dalla tutela sociale della vita stessa. C'è davvero tra l'altro come diritto inalienabile alla vita e come «diritto di morire». «Da un punto di vista morale», ha scritto il Nobel francese Jacques Monod, «la morte dovrebbe essere considerata parte integrante della vita».

Dunque, la separazione net-

Giancarlo Angeloni

**Dalla nostra redazione**

CATANZARO, 15

«Stiamo facendo i conti in tasca e ci dice un funzionario di polizia: «In questa importante base mafiosa della provincia di Reggio, è la prima volta che la polizia d'intesa con la finanza compie un lavoro simile. Que-

lo che posso dire è che, su trenta boss presi sotto tiro, abbiamo potuto toccare con mano un patrimonio superiore a cinquanta miliardi. Si tratta di ricchezze accumulate freneticamente negli ultimi anni (ed abilmente camuffate) con i rapimenti soprattutto, ma anche con il contrabbando, i subappalti,

re, come si è detto, si trovava nell'epicentro della mafia. Infine, non è mai partita nessun'azione di sequestro né obbligato per motivi politici che dalle questure, queste compiti può essere assolto, infatti, anche dalle procure della Repubblica».

Averlo presente, sia pure per sommi capi, un così inquietante sfondo, si comprende il perché delle reazioni «allarmate», «sdeguate», «scandalizzate», registratesi finora in Calabria nei confronti della decisione del Consiglio Superiore della Magistratura.

Ma c'è da dire subito che vi sono anche le reazioni, quiete e positive. «Magistratura calabrese», una associazione che raggruppa decine di magistrati delle tre province, ha, infatti, preso posizione a favore della indagine osservando: «come si è significato di una indagine di questo tipo, disposta e condotta dallo stesso organo di autogoverno della Magistratura, lungi dal potersi semplicemente risolvere in un processo alla magistratura calabrese, si fondi sulla esigenza di revisione del funzionario pubblico dell'istituzione giudiziaria in sede locale e in relazione soprattutto al fenomeno mafioso, particolarmente diffuso in alcune regioni italiane».

Sarà sincero: *l'Unità* è un giornale «difficile», non solo perché molti compagni intervengono per parlare del potenziamento e del miglioramento della magistratura quotidiana. Tuttavia, a parte le critiche, si è fatto sentire sul luogo quello popolare degli organismi democratici e sindacali di base. In fin dei conti sono questi i primi a chiudere i conti di un borgo che dovrebbe essere chiamato a gestire. 3) Un seminario di «Italia Nostra» sulla «norme Spadolini» c'è stato (ve lo relatore) e le sue conclusioni (redatte in un secondo tempo) rivendicano alle Regioni un diritto di intervento sulla amministrazione dei Beni culturali (il che spiega appieno perché molte associazioni, pur avendo un adeguato preparato, non partecipano più a questi seminari). Ma non sono tali seminari a formularne le tesi della associazione. Per la verità il Consiglio direttivo (di cui faccio parte) non si è ancora pronunciato in materia, fatto di enorme gravità, mentre a Ostia i lavoratori si sono pronunciati.

4) La mia fede nel decentramento non è cieca mentre altrimenti non ci sarebbe oggi, dopo diversi anni di proteste, tanti seminari, troppo proteste di «Italia Nostra» rivolgendosi a restaurare lettera morta. Senza un tale intervento ci troveremmo di fronte ad uno degli infiniti gravissimi scempi, e nulla più. Con esso, vi è un salto di qualità, un fatto nuovo di cui ho voluto dare notizia.

ANDREA CARANDINI

Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

Quattro punti in risposta a Giorgio Luciani. 1) Non vogliamo fare la storia dei zoosafari, ne esiste un diritto d'autore in tale materia, visto che avrei «ripetuto» le tesi di «Italia Nostra», che comporta un diritto di citazione. 2) Non ho mai affrontato con i soci di «Italia Nostra» la tesi che «una precisa destinazione di piano regolatore venisse calpestita, ignorando, sia pure indirettamente, una grossa speculazione fondata di un ordine religioso».

3) Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

Quattro punti in risposta a Giorgio Luciani. 1) Non vogliamo fare la storia dei zoosafari, ne esiste un diritto d'autore in tale materia, visto che avrei «ripetuto» le tesi di «Italia Nostra», che comporta un diritto di citazione. 2) Non ho mai affrontato con i soci di «Italia Nostra» la tesi che «una precisa destinazione di piano regolatore venisse calpestita, ignorando, sia pure indirettamente, una grossa speculazione fondata di un ordine religioso».

3) Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

Quattro punti in risposta a Giorgio Luciani. 1) Non vogliamo fare la storia dei zoosafari, ne esiste un diritto d'autore in tale materia, visto che avrei «ripetuto» le tesi di «Italia Nostra», che comporta un diritto di citazione. 2) Non ho mai affrontato con i soci di «Italia Nostra» la tesi che «una precisa destinazione di piano regolatore venisse calpestita, ignorando, sia pure indirettamente, una grossa speculazione fondata di un ordine religioso».

3) Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

Quattro punti in risposta a Giorgio Luciani. 1) Non vogliamo fare la storia dei zoosafari, ne esiste un diritto d'autore in tale materia, visto che avrei «ripetuto» le tesi di «Italia Nostra», che comporta un diritto di citazione. 2) Non ho mai affrontato con i soci di «Italia Nostra» la tesi che «una precisa destinazione di piano regolatore venisse calpestita, ignorando, sia pure indirettamente, una grossa speculazione fondata di un ordine religioso».

3) Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

Quattro punti in risposta a Giorgio Luciani. 1) Non vogliamo fare la storia dei zoosafari, ne esiste un diritto d'autore in tale materia, visto che avrei «ripetuto» le tesi di «Italia Nostra», che comporta un diritto di citazione. 2) Non ho mai affrontato con i soci di «Italia Nostra» la tesi che «una precisa destinazione di piano regolatore venisse calpestita, ignorando, sia pure indirettamente, una grossa speculazione fondata di un ordine religioso».

3) Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

Quattro punti in risposta a Giorgio Luciani. 1) Non vogliamo fare la storia dei zoosafari, ne esiste un diritto d'autore in tale materia, visto che avrei «ripetuto» le tesi di «Italia Nostra», che comporta un diritto di citazione. 2) Non ho mai affrontato con i soci di «Italia Nostra» la tesi che «una precisa destinazione di piano regolatore venisse calpestita, ignorando, sia pure indirettamente, una grossa speculazione fondata di un ordine religioso».

3) Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

Quattro punti in risposta a Giorgio Luciani. 1) Non vogliamo fare la storia dei zoosafari, ne esiste un diritto d'autore in tale materia, visto che avrei «ripetuto» le tesi di «Italia Nostra», che comporta un diritto di citazione. 2) Non ho mai affrontato con i soci di «Italia Nostra» la tesi che «una precisa destinazione di piano regolatore venisse calpestita, ignorando, sia pure indirettamente, una grossa speculazione fondata di un ordine religioso».

3) Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

Quattro punti in risposta a Giorgio Luciani. 1) Non vogliamo fare la storia dei zoosafari, ne esiste un diritto d'autore in tale materia, visto che avrei «ripetuto» le tesi di «Italia Nostra», che comporta un diritto di citazione. 2) Non ho mai affrontato con i soci di «Italia Nostra» la tesi che «una precisa destinazione di piano regolatore venisse calpestita, ignorando, sia pure indirettamente, una grossa speculazione fondata di un ordine religioso».

3) Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

Quattro punti in risposta a Giorgio Luciani. 1) Non vogliamo fare la storia dei zoosafari, ne esiste un diritto d'autore in tale materia, visto che avrei «ripetuto» le tesi di «Italia Nostra», che comporta un diritto di citazione. 2) Non ho mai affrontato con i soci di «Italia Nostra» la tesi che «una precisa destinazione di piano regolatore venisse calpestita, ignorando, sia pure indirettamente, una grossa speculazione fondata di un ordine religioso».

3) Avv. GIORGIO LUCIANI Presidente della Sezione romana di «Italia Nostra»

Rispondono il prof. Andrea Carandini, del Comitato direttivo di «Italia Nostra», Giuseppe Amati, consigliere per il PCI della III Circoscrizione del Comune di Roma

**I'Unità / domenica 16 novembre 1975**

**Una donna, un giudice, una sentenza a Genova**

## Manicomio criminale mentre chiedeva «serena giustizia»

**L'incredibile verdetto al quale si è opposto persino il PM Sossi - Una sezione oramai nota - La protesta dei democratici**

**Dalla nostra redazione**

GENOVA, 15

E' svenuta fuori dell'aula e è stata trasportata in barella nell'infierito del reparto femminile del carcere di Massa, Giuliana Agnelli, trentenne, è stata protagonista di una drammatica e sorprendente udienza alla terza sezione penale del tribunale di Genova.

Quali sono le frasi oltraggiose riasseunte verbali? La prima è la seguente: «Desidero che mi sentano seriamente, Agnelli».

Al collegio di istruzione dell'interpellato, che minaccia di incriminarla, l'imputata aggiungeva poi una seconda frase: «Vede che lei è preventivamente arrestato